1. Chronika 23

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)



 $\textbf{1} \ \mathsf{Und} \ \mathsf{David}^{\mathsf{H}1732} \ \mathsf{war} \ \mathsf{alt}^{\mathsf{H}2204} \ \mathsf{und} \ \mathsf{der} \ \mathsf{Tage}^{\mathsf{H}3117} \ \mathsf{satt}^{\mathsf{H}7646}; \\ \mathsf{und} \ \mathsf{er} \ \mathsf{machte}^{\mathsf{H}4427} \ \mathsf{Salomo}^{\mathsf{H}8010}, \ \mathsf{seinen} \ \mathsf{Sohn}^{\mathsf{H}1121}, \ \mathsf{zum}^{\mathsf{H}4427} \ \mathsf{K\"{o}nig}^{\mathsf{H}4427} \ \mathsf{\ddot{u}ber}^{\mathsf{H}5921} \ \mathsf{Israel}^{\mathsf{H}3478}.$

2 Und er versammelte^{H622} alle^{H3605} Obersten^{H8269} Israels^{H3478} und die Priester^{H3548} und die Leviten^{H3881}. 3 Und die Leviten^{H3881} wurden gezählt^{H5608} von^{H4480} 30^{H7970} Jahren^{H8141} an und darüber^{H4605}; und ihre Zahl^{H4557} war^{H1961}, Kopf^{H1538} für^{H1538} Kopf^{H1538}, an Männern^{H1397} 38000. 4 Von^{H4480} diesen^{H428}, sprach David, sollen 24000 die Aufsicht^{H5329} über^{H5921} das Werk^{H4399} des Hauses^{H1004} des HERRN^{H3068} führen^{H5329}; und 6000 sollen Vorsteher^{H7860} und Richter^{H8199} sein; [?]^{H702} H6242 H505</sup> [?]^{H8337} H505</sup> 5 und 4000 Torhüter^{H7778}; und 4000, die den HERRN^{H3068} loben^{H19841} mit den Instrumenten^{H3627}, die^{H834} ich gemacht^{H6213} habe, um zu loben^{H19842}. [?]^{H702} H505 [?]^{H702} H505 6 Und David^{H1732} teilte^{H2505} sie in Abteilungen^{H4256}, nach den Söhnen^{H1121} Levis^{H3878}, nach Gerson^{H1648}, Kehat^{H6955} und Merari^{H4847}.

7 Von den Gersonitern^{H1649}: Ladan^{H3936} und Simei^{H8096}. 8 Die Söhne^{H1121} Ladans^{H3936}: das Haupt^{H7218}, Jechiel^{H3171}, und Setam^{H2241} und Joel^{H3100}, drei^{H7969}. 9 Die Söhne^{H1121} Simeis^{H8096}: Schelomit^{H8013} und Hasiel^{H2381} und Haran^{H2039}, drei^{H7969}. Diese^{H428} waren die Häupter^{H7218} der Väter^{H1} von Ladan^{H3936}. 10 Und die Söhne^{H1121} Simeis^{H8096}: Jachat^{H3189}, Sina^{H2126} und Jeghusch^{H3266} und Beria^{H1283}; das^{H428} waren die Söhne^{H1121} Simeis^{H8096}, vier^{H702}. 11 Und Jachat^{H3189} war^{H1961} das Haupt^{H7218}, und Sisa^{H2125} der zweite^{H8145}; und Jeghusch^{H3266} und Beria^{H1283} hatten nicht^{H3808} viele^{H7235} Söhne^{H1121}, und so bildeten^{H1961} sie ein Vaterhaus^{H1004} H1, *eine^{H259}* Zählung^{H64863}.

12 Die Söhne^{H1121} Kehats^{H6955}: Amram^{H6019}, Jizhar^{H3324}, Hebron^{H2275} und Ussiel^{H5816}, vier^{H702}. 13 Die Söhne^{H1121} Amrams^{H6019}: Aaron^{H175} und Mose^{H4872}. Und Aaron^{H175} wurde abgesondert^{H914}, dass er als hochheilig^{H6944} H6944 geheiligt^{H6942} würde, er^{H1931} und seine Söhne^{H1121} auf ewig, um vor^{H6440} dem HERRN^{H3068} zu räuchern^{H6999}, ihm zu dienen^{H8334} und in seinem Namen^{H8034} zu segnen^{H1288} ewiglich. [?]^{H5704} [?]^{H5769} [?]^{H5769} 14 Und was Mose^{H4872}, den Mann^{H376} Gottes^{H430}, betrifft, so wurden seine Söhne^{H1121} nach^{H5921} dem Stamm^{H7626} Levi^{H3878} genannt^{H7121}. 15 Die Söhne^{H1121} Moses^{H4872}: Gersom^{H1647} und Elieser^{H461}. 16 Die Söhne^{H1121} Gersoms^{H1647}: Schebuel^{H7619}, das Haupt^{H7218}. 17 Und die Söhne^{H1121} Eliesers^{H461} waren: Rechabja^{H7345}, das Haupt^{H7218}; und Elieser^{H461} hatte^{H1961} keine^{H3808} anderen^{H312} Söhne^{H1121}; aber die Söhne^{H1121} Rechabjas^{H7345} waren überaus^{H4605} zahlreich^{H7235}. – 18 Die Söhne^{H1121} Jizhars^{H3324}: Schelomit^{H8019}, das Haupt^{H7218}. 19 Die Söhne^{H1121} Hebrons^{H2275}: Jerija^{H3404}, das Haupt^{H7218}; Amarja^{H568}, der zweite^{H8145}, Jachasiel^{H3166}, der dritte^{H7992}; und Jekamam^{H3360}, der vierte^{H7243}. 20 Die Söhne^{H1121} Ussiels^{H5816}: Micha^{H4318}, das Haupt^{H7218}, und Jischija^{H3449}, der zweite^{H8145}.

21 Die Söhne^{H1121} Meraris^{H4847}: Machli^{H4249} und Musi^{H4187}. Die Söhne^{H1121} Machlis^{H4249}: Eleasar^{H499} und Kis^{H7027}. **22** Und Eleasar^{H499} starb^{H4191}, und er hatte^{H1961} keine^{H3808} Söhne^{H1121}, sondern^{H3588} nur^{H518} Töchter^{H1323}; und die Söhne^{H1121} Kis^{H7027}, ihre Brüder^{H251}, nahmen^{H5375} sie zu Frauen. **23** Die Söhne^{H1121} Musis^{H4187}: Machli^{H4249} und Eder^{H5740} und Jeremot^{H3406}, drei^{H7969}.

24 Das^{H428} waren die Söhne^{H1121} Levis^{H3878} nach ihren Vaterhäusern^{H1004} H1, Häupter^{H7218} der Väter^{H1}, wie sie gemustert^{H6485} wurden nach der Zahl^{H45574} der Namen^{H8034}, Kopf^{H1538} für^{H1538} Kopf^{H1538}, die das Werk^{H4399} taten^{H6213} für den Dienst^{H5656} des Hauses^{H1004} des HERRN^{H3068}, von^{H4480} 20^{H6242} Jahren^{H1121} H8141 an und darüber^{H4605}. 25 Denn^{H3588} David^{H1732} sprach^{H559}: Der HERR^{H3068}, der Gott^{H430} Israels^{H3478}, hat seinem Volk^{H5971} Ruhe^{H5117} geschafft^{H5117}, und er wohnt^{H7931} in Jerusalem^{H3389} auf^{H5704} ewig^{H5769}; 26 so haben auch^{H1571} die Leviten^{H3881} die Wohnung^{H4908} und alle^{H3605} ihre Geräte^{H3627} zu ihrem Dienst^{H5656} nicht^{H369} mehr zu tragen^{H5375}. 27 Denn^{H3588} nach den

letzten^{H314} Worten^{H1697} Davids^{H1732} wurden von den Söhnen^{H1121} Levis^{H3881} diejenigen^{H1992} von^{H4480} 20^{H6242} Jahren^{H8141} an und darüber^{H4605} gezählt^{H4557}. **28** Denn^{H3588} ihre Stelle^{H4612} war⁵ zur Seite^{H30276} der Söhne^{H1121} Aarons^{H175} für den Dienst^{H5656} des Hauses^{H1004} des HERRN^{H3068} bezüglich^{H5921} der Vorhöfe^{H2691} und der Zellen^{H3957} und der Reinigung^{H2893} alles^{H3605} Heiligen^{H6944} und bezüglich des Werkes^{H4639} des Dienstes^{H5656} des Hauses^{H1004} Gottes^{H430}: **29** für das Schichtbrot^{H4635} H³⁸⁹⁹ und für das Feinmehl^{H5560} zum Speisopfer^{H4503} und für die ungesäuerten^{H4682} Fladen^{H7550} und für die Pfanne^{H4227} und für das Eingerührte^{H7246} und für alles^{H3605} Hohl-^{H4884} und Längenmaß^{H4060}; **30** und damit sie Morgen^{H1242} für Morgen^{H1242} hinträten^{H5975}, um den HERRN^{H3068} zu preisen^{H3034} und zu loben^{H1984}, und ebenso^{H3651} am Abend^{H6153}; **31** und um alle^{H3605} Brandopfer^{H5930} dem HERRN^{H3068} zu opfern^{H5927} an den Sabbaten^{H7676}, an den Neumonden^{H2320} und an den Festen^{H41507}, nach der Zahl^{H4557}, nach der Vorschrift^{H4941} darüber^{H59218}, beständig^{H8548} vor^{H6440} dem HERRN^{H3068}. **32** Und sie warteten der Hut des Zeltes^{H168} der Zusammenkunft^{H4150} und der Hut des Heiligtums^{H6944}, und der Hut der Söhne^{H1121} Aarons^{H175}, ihrer Brüder^{H2519}, für den Dienst^{H5656} des Hauses^{H1004} des HERRN^{H3068}. [?]^{H8104} [?]^{H8931} [?]^{H4931} [?]^{H4931}

Fußnoten

- 1. O. lobsingen
- 2. O. lobsingen
- 3. O. eine Amtsklasse
- 4. O. durch Zählung
- 5. O. mit Einklammerung des 27. Verses: "Denn ihre Stelle ist usw."; und dementsprechend in V. 32: "Und sie sollen warten usw."
- 6. O. unter der Aufsicht, Leitung
- 7. S. die Anm. zu 3. Mose 23,2
- 8. S. 4. Mose 28
- 9. d.h. sie unterstützten ihre Brüder in deren Dienst